

Teraz szukaj mojej nagrobnej tablicy,
Na czerwonej Miłkowskich kaplicy.
Różne funkcje w życiu swym spełniałem,
Od Ojca Świętego tytuł _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ dostałem.
17 3

Choć liczne ślady historii tutaj widzimy.
Z cmentarza tą samą drogą już wychodzimy.
W prawo patrz, znak zakazu nie dla Ciebie.
Więc ulicą idź odważnie w dół przed siebie.

Kieruj się w lewo, przejdź przez pasy
Idź dalej prosto, aż zobaczysz szary budynek,
w którym są klasy.
Gimnazjum w szpital wojenny się zmieniło
Raz w rękach Austro-Węgrów, raz Moskali było.

Szczyt budynku zdobią władców _ _ _ _
Do dalszej drogi jesteś gotowy? 5 7
Przez pasy uważnie przejdź
I w ulicę Narutowicza wejdź.

Przejdź nią całą śmiało,
Drogi już zostało mało.
Pięcioramienna latarnia kierunek wskazuje
I ku uliczce mojego imienia odkrywców kieruje.

Na moim domu widnieje tablica,
Z której się dowiesz kim byłem za życia.
Do skarbu dalej prosto i już bardzo blisko.
Przejdź bezpiecznie po zebrze Odkrywco.

Po lewej w głębi budynek okazały
Sztuki ekspozycji poświęcony cały.
Dersław Karwacjan stoi przed nim władczy
Rękę sobie oparł na rycerskiej
13 18 9

Wyprawa skończona już po wielu ulicach,
Zapamiętaj, to wszystko działo się w _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
11 15 19

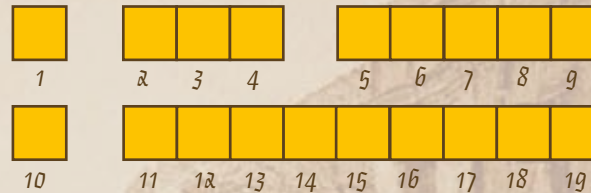
Miasto, zwycięstwa wojsk sprzymierzonych bramą,
Na zawsze na kartach historii europejskiej zapisaną.

Drzwi dla Ciebie otwarte,
Przygotuj sobie questu kartę.
Gdy hasło w recepcji wypowiesz
Co skarbem jest wnet się dowiesz!

Życzymy udanej wyprawy!

Q u e s t
wyprawa odkrywców

Hasło



Tutaj odbij skarb

Twórcy questu:

Krzysztof Florys, Urszula Karasińska, Barbara Kazior,
Janusz Lewek, Krzysztof Mosoń, Beata Mituś,
Anna Niemczyńska-Szurek, Ewa Pyczc, Sylwia Sekuła,
Piotr Wielgus
Autorka mapy: Izabela Lewek

Konsultacje, opracowanie:

www.mila.org.pl
www.bestquest.pl



Opiekun wyprawy:

Pawilon Historii Miasta Gorlice
Rynek 2, 38-300 Gorlice
tel. 18 355 12 80
pawilon@um.gorlice.pl
www.gorlice.pl

Quest powstał w ramach projektu:

Wyprawy odkrywców – poszukiwanie skarbów Szlaku Frontu
Wschodniego I Wojny Światowej, realizowanego w ramach Ma-
łopolskiego Programu Obchodów „100-lecie I wojny światowej”.

Śladami bitwy z księdzem Świeykowskim

Gdzie to jest?

Gorlice to miasto powiatowe w województwie małopolskim.
Leżą one na północnej granicy Beskidu Niskiego, nad rzeką
Ropą. Przyległą zachodnią część Beskidu Niskiego powszechnie
nazywa się Beskidem Gorlickim. Najwyższy szczyt Gorlic stanowi
wzgórze o nazwie Łysa Góra (441 m n.p.m.).
Można tu dojechać drogą krajową nr 28 z Jasła bądź Nowego
Sącza oraz od strony Tarnowa drogą nr 977.

Początek wyprawy:

Bazylika Mniejsza Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Gorli-
cach, Plac Kościelny 1
GPS: 49°39'28"N 21°09'29"E

Tematyka:

Zapraszamy Cię na spacer z dawnym burmistrzem, księdzem
Bronisławem Świeykowskim, po miejscach związanych z I wojną
światową. Wędrując po centrum Gorlic odwiedzisz miejsca zwią-
zane z działaniami które miały miejsce podczas „Bitwy Gorlickiej”
w 1915 r. kiedy to na moment Gorlice stały się sceną światowej
historii. Walki pozycyjne pod Gorlicami trwały prawie pół roku,
ale decydujące starcie rozpoczął niespodziewany atak wojsk nie-
mieckich i austro-węgierskich 2 maja 1915. W dniach 2-5 maja
1915 pod Gorlicami został przerwany front rosyjski.

Czas przejścia: ok 1 godz.

Jak szukać skarbu?

Podczas spaceru kieruj się wskazówkami zawartymi w instrukcji,
odgadnij zagadki i zbieraj literki potrzebne do hasła. Na mecie
trasy podaj je, by otrzymać odcisk pieczęci – skarbu questu.

Partnerzy



MAŁOPOLSKI
PROGRAM
OBCHODÓW



100-LECIE
I WOJNY
ŚWIATOWEJ

Witaj Odkrywco w pięknych Gorlicach,
Oprowadzę Cię dzisiaj po historycznych ulicach.
Tajemnice miasta chodź poznać wreszcie
Przejdiesz kawałek – będziesz chciał jeszcze.

Nazywam się Bronisław Świeykowski,
Jam ratował to miasto w dniach troski.
Byłem księdzem i burmistrzem,
Więc zaufać mi możesz – tak myślę.

Przygodę Święą zaczynasz od Bazyliki Mniejszej,
Wśród budowli gorlickich najcenniejszej.
Jest to miejsce święte i wszystkim dobrze znane,
W czasie Wielkiej Wojny silnie zbombardowane.

Podobno Rosjanie mieli tam stanowisko ogniwe
Więc Austriacy przeprowadzili ataki moździerzowe,
W efekcie których bazylika bardzo ucierpiała
I z całej bryły tylko fasada ocalała.

Organy swej melodii nie zagrały,
Ściany już wieży nie wspierały.
Choć w oplakany stanie świątynia była,
W tym samym – neorenesansowym – stylu się odrodziła.

Stań do niej frontem,
Odnajdź witraż oka kątem,
Ujrzysz nad nim łacińskich słów parę
□ □ *
12 16

Odwróć się do ewangelistów plecami
i przejdź pomiędzy bramy filarami.
Rozejrzyj się wkoło i znajdź „Ratuszową”,
Tam znajdziesz drogę prawidłową.

Parę kroków dalej w gmachu ratusza zarządzałem,
Tu 800 osób się schroniło przed strasznym ostrzałem.
Napomnę też, że tu przed wojną w aptece pracowałem,
I swoją pierwszą lampę naftową w Gorlicach skonstruowałem.
(□)
8

Ma figura stoi na parterze ratusza,
Do mnie jest podobna – ale się nie rusza.
Przyjrzyj się dokładnie bramie
A zobaczysz cyfrę □ na ramie.
10

Idąc dalej szukaj dziury w moście,
Dziwią się jej mieszkańcy i goście.
A gdy masz szczęścia odrobinę
To hejnał usłyszysz w 12-tą godzinę.

*Gorliczanie Bogurodzicy Dziewicy

Teraz idź ze mną. Droga jest prosta.
Tuż przed nami widać – jest ulica Wąska.
Na niej siódmkę znajdź na ścianie
I odpowiedz sobie na pytanie:
Co tutaj się znajduje?

□ □ □
6 14 □
4

Przywita Cię na fasadzie jedenastu
Którzy w trzech armiach walczyli jak należy.
Jeśli masz ochotę to wejdź do środka,
Mnóstwo ciekawostek tutaj spotkasz.

Ja też tam stoję w podziemiach zabytkowych,
Wśród innych figur wo(j)skowych.
Zobaczyć też możesz „Koko” – moją małpkę ulubioną,
Oraz Operację Gorlicką na makiecie przedstawioną.

Mień teraz □ – niewielki hotel(ik),
Zachwycisz się tym, co będziemy widzieli,
Więc chodź ze mną w lewo, w ulicę Krętą,
A pokażę Ci panoramę Beskidu przepiękną.

Kiedy stoisz na tarasie,
Widzisz góry w pełnej krasie.
Lecz gdy w przeszłość okiem rzucisz,
Sielski obraz w pył obróćisz.

Napastnicy ogniem zioną
Kule świszczą, domy płoną,
To moździerz i armaty
Na Moskali srogie baty.

Zgór nawała szła ogniowa,
Gorlice zniszczyć gotowa.
Moskali skutecznie przegoniła,
Ale miasto doszczętnie zniszczyła.

Panoramy mamy dosyć już.
Zawracamy i idziemy Cichą wzdłuż.
W lewo na następnej uliczce,
Lwów szukamy na kamieniczce.

Znajdziesz je nad zielonymi drzwiami
Strzegą gryfa z dwoma □ □
1

W prawo przed nami plac Dworzysko,
W czasie bitwy rumowisko.



Gdy burmistrzem byłem,
Horror tu przeżyłem.
Dym, gruz, rannych jęki
– obraz rozpaczy i udręki.

Po prawej znak zakazu dalszą drogę wskaże.
Nie zatrzymuj się na bazarze.
Dalej po prawej obelisk nam przypomina,
Że tutaj była kiedyś żydowska gmina.

Chodź dalej ulicą Krzywą, gdzie się numery zmniejszają
Do pasów, na których ostrożni odkrywcy uważają.
Pompa po prawej niech nas nie zwiedzie
Idziemy w górę, prosto przed siebie.

Wejście nam wskaże cmentarna brama.
To tutaj rozegrał się wojenny dramat.
Cmentarz twierdzę Moskali się stał,
Ostrzeliwany był gradem z armatnich dział.

Tu główna nawała ogniowa była skierowana,
Liczba leżących trupów była nieprzebrana.
Ciał na ulicach pełno, patrzyliśmy jak niemi,
Bo grabarz nie chciał grzebać w niepoświęconej ziemi.

Idź III Aleją, cmentarza prawą stroną,
Aż zobaczysz po lewej kaplicę czerwoną.
Po prawej krzyż złamany na pomniku powstańców
Symbol zniszczeń wojennych, okopów i szzańców.